

VITO oil filter system



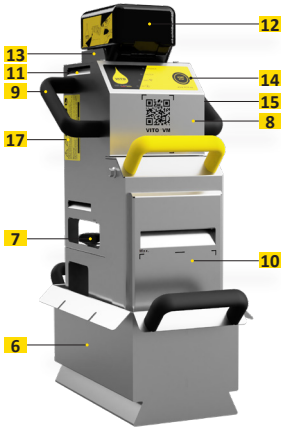
VITO VM battery

Bedienungsanleitung

Inhalt

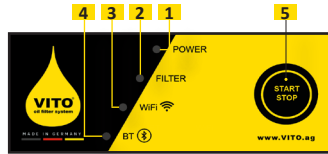
1. Produkt	2
1.1 Produktbeschreibung	2
1.2 Lieferumfang	2
2. Rechtliche Informationen	2
3. Vorwort	3
4. Sicherheit	3
4.1 Symbolerklärung	3
4.2 Signalworterklärung	3
4.3 Sicherheitshinweise VM battery	3
4.4 Sicherheitshinweise VITO Akku	4
4.5 Bestimmungsgemäßer Gebrauch	4
5. Sicherheitsfunktionen	4
5.1 Umkip- und Vibrationsschutz	4
5.2 Akustisches Signal	4
5.3 Übertemperatur	4
6. Vor Inbetriebnahme	5
6.1 Filtrationsdauer	5
6.2 Aktive Kühlung	5
6.3 Überprüfung der Werkseinstellungen	5
6.4 Offline Programmierung	5
6.4.1 Filtrationsdauer anpassen	5
6.4.2 Akustisches Signal ein-/abschalten	5
6.5 Online Programmierung	5
6.5.1 Filtrationsdauer anpassen	5
6.5.2 Akustisches Signal ein-/abschalten	6
6.6 Internetverbindung	6
6.7 QR-Code	6
7. Filtrationsvorgang	6
7.1 Vorbereiten der Filtration	7
7.2 Filtration starten	7
7.3 Filtration vorzeitig abbrechen	7
8. Aufbewahrung/Abkühlzeit/Aufladen des Akkus	7
9. Partikelfilterwechsel	7
10. Reinigung	8
10.1 Reinigung vorbereiten	8
10.2 Manuelle Reinigung	8
10.3 Maschinelle Reinigung	8
10.4 Grundreinigung	8
11. Entsorgung	8
11.1 Entsorgung der Verpackung	8
11.2 Entsorgung der Partikelfilter	9
11.3 Entsorgung der Altgeräte (Rücknahmekonzept b2b)	9
11.4 WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment) Richtlinie	9
12. Technische Daten	9
13. Fehlerbehebung	10
14. Konformitätserklärung	10

1. Produkt

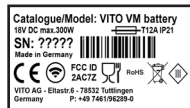


VITO VM battery

Bedienfolie (14)



Typenschild (15)



103791 - Akku 18V 5Ah (12)



103792 - Ladegerät für Akku (16)



1.1 Produktbeschreibung

1. Poweranzeige (rote LED)
2. Filteranzeige (grüne LED)
3. WLAN-Anzeige (pinke LED)
4. BT-Anzeige (blaue LED)
5. Start / Stop Taster
6. Auffangwanne
7. Kreuzgriffe (2 Stk.)
8. Steuereinheit
9. Haltegriff
10. Pump-Filtereinheit
11. Lüftungsöffnungen
12. Akku
13. Akkuhalterung
14. Bedienfolie
15. Typenschild
16. Ladegerät für Akku
17. Warnetikett

1.2 Lieferumfang

- VITO Frittierölfilter
- Bedienungsanleitung
- Kurzanleitung
- Partikelfilter (11 Stk.)
(einer bereits eingelegt)
- Auffangwanne
- Akku
- Ladegerät für Akku

2. Rechtliche Informationen

VITO AG

Eltastrasse 6
78532 Tuttlingen (Deutschland)
Tel.: +49 (0) 7461 / 96289-0
Fax: +49 (0) 7461 / 96289-12
info@vito.ag
www.vito.ag

CEO:
Andreas Schmidt (MBA, Dipl.-Wirt.Ing)
Hauptsitz: Tuttlingen, Deutschland
Reg. Gericht: Stuttgart HRB-750227

In Kooperation mit:
Hochschule Albstadt-Sigmaringen
- Wirtschaftsingenieurwesen -
Jakobstrasse 1
72458 Albstadt (Deutschland)
Copyright © VITO AG
Alle Rechte vorbehalten

Dieses Dokument unterliegt dem Urheberrecht der Firma VITO AG.
Ohne vorherige schriftliche Genehmigung der Firma VITO AG darf das
Dokument, oder Teile davon weder vervielfältigt, noch in Widerspruch
zu deren berechtigten Interessen verwendet werden.
Änderungen im Sinne des technischen Fortschritts sind vorbehalten.

3. Vorwort

Sehr geehrter VITO Kunde,

Vielen Dank, dass Sie sich für ein Produkt aus dem Hause VITO AG entschieden haben.

Bitte lesen Sie das Benutzerhandbuch aufmerksam durch, um einen sicheren Einsatz und ein optimales Filtrationsergebnis zu erreichen.

Bei Fragen steht Ihnen Ihr Händler oder der Kundenservice gerne zur Verfügung. Wir sind dankbar für Anregungen und Vorschläge zum VITO Frittierölfilter und/oder zur Bedienungsanleitung (siehe hierzu Kontaktinformationen unter Kapitel 2 Rechtliche Informationen). Wir hoffen, dass Sie lange Zeit viel Freude an Ihrem VITO Frittierölfilter haben und die Effizienz in Ihrem Betrieb steigern. Mit VITO sind Sie im Besitz eines hochwertigen Frittierölfiltrationssystems von dem Sie eine lange Produktlebensdauer und effiziente Unterstützung bei Ihrer Arbeit erwarten können.



Die Bedienungsanleitung vor Inbetriebnahme lesen und griffbereit aufbewahren!

4. Sicherheit

4.1 Symbolerklärung

Eine fehlerhafte Bedienung des VITO kann zu Gefahren und Verletzungen führen. Folgendes sollte beachtet werden.

Mögliche Gefahren sind mit diesen Symbolen markiert:



Warnung
Verletzungsgefahr bei Nichtbeachtung



Warnung
vor feuergefährlichen Stoffen



Rutschgefahr
Verunreinigung auf dem Boden möglich



Vorsicht
wichtiger Sicherheitshinweis



Verbrennungsgefahr
durch fehlerhafte Bedienung von VITO



Bedienungshinweis
Informationen zur Bedienung von VITO



Handschuhe tragen



Schutzbrille tragen



Schutzkleidung tragen



Sicherheitsschuhe tragen



VITO Akku nicht ins Feuer werfen



VITO Akku nicht in Wasser untertauchen

4.2 Signalworterklärung

Wichtige Sicherheits- und Warnhinweise sind in dieser Bedienungsanleitung durch Signalwörter gekennzeichnet. Diese Hinweise müssen unbedingt befolgt werden, um Personenschäden, Unfälle und Sachschäden zu vermeiden.



WARNUNG!

Das Signalwort **WARNUNG** warnt vor Gefährdungen, die mittelschwere bis schwere Verletzungen oder Tod zur Folge haben können, wenn sie nicht vermieden werden.



VORSICHT!

Das Signalwort **VORSICHT** warnt vor Gefährdungen, die leichte oder mäßige Verletzungen zur Folge haben können, wenn sie nicht vermieden werden.

ACHTUNG!

Das Signalwort **ACHTUNG** kennzeichnet mögliche Sachschäden, die bei Nichtbeachtung des Sicherheitshinweises auftreten können.

HINWEIS!

Das Signalwort **HINWEIS** setzt den Benutzer über weiterführende Informationen und Tipps für den Gebrauch des Geräts in Kenntnis.

4.3 Sicherheitshinweise VM battery

- VITO ist nicht für die Filtration von anderen Flüssigkeiten als Frittieröl oder flüssigem Blockfett zugelassen.
- Benutzen oder lagern Sie VITO nicht im Freien! Beschädigung durch Regen oder Feuchtigkeit.
- VITO ist nicht für den Dauerbetrieb ausgelegt! (Überhitzungs-/Brandgefahr)

4.3 Sicherheitshinweise VM battery

- Kindern ist der Gebrauch von VITO strengstens untersagt!
- Lüftungsöffnungen (11) nicht abdecken!
- Vor Erstgebrauch VITO reinigen (siehe Kapitel 10 Reinigung).
- Die maximale Betriebstemperatur beträgt 200°C (empfohlene Filtriertemperatur 175°C).
- Pump-Filtereinheit (10) nicht trocken laufen lassen!
- Auf Heizstäbe, Gitter oder Thermofühler der Fritteuse achten!
- VITO nur an den schwarzen Haltegriffen (9) tragen!
- VITO nicht schräg stehend betreiben!
- VITO nicht während der Filtration bewegen!
- Persönliche Schutzausrüstung während der Bedienung tragen!
- Halten Sie Gerät, Arbeitsflächen und Boden um das Gerät ölfrei, um Rutschgefahr durch öligen Boden zu vermeiden.
- Nehmen Sie keine Umbauten oder Veränderungen am Gerät vor.
- Verwenden Sie nur original Ersatzteile. Reparaturen dürfen nur durch geschultes Personal durchgeführt werden.
- Nur Original VITO Akku (12) und Ladegerät (16) verwenden!
- Bedienungsanleitung des Ladegeräts lesen!

4.4 Sicherheitshinweise VITO Akku

- Wiederaufladbarer Lithium-Ionen Akku 18V 5Ah 90Wh.
- Es besteht Brand- und Explosionsgefahr!
- Akku nicht öffnen, verformen oder kurzschließen!
- Beschädigte, überhitzte oder verformte Akkus sofort entfernen!
- Bei Rauch, Geruch oder starker Erwärmung Akku entfernen und in feuerfeste Umgebung bringen!
- Beschädigte oder defekte Akkus niemals ins Feuer werfen!
- Nur mit VITO Frittierölfilter nutzen!
- Nicht hitze- oder fettbeständig.
- Niemals in heiße Fettquellen werfen oder direkt über offenem Fett wechseln!
- Vor heißen Fettquellen, Fettspritzern, Dampf und Kondenswasser schützen.
- Nicht über 50°C aussetzen und von Wärmequellen fernhalten.
- Niemals in Wasser tauchen oder in Spülmaschine reinigen!
- Nicht laden, wenn warm, feucht oder fettverschmutzt.
- Beim Laden auf gut belüftete Umgebung achten.
- Kontakte sauber, trocken und von Metall fern halten.
- Nicht fallen lassen oder stark stoßen!
- Nur durch geschultes Personal wechseln.
- Außer Reichweite von Kindern aufbewahren!
- Nach landesspezifischer Richtlinie recyceln.

4.5 Bestimmungsgemäßer Gebrauch

- VITO ist für den kommerziellen Einsatz in der Gastronomie und nur zur Filtration von Frittieröl oder flüssigem Blockfett konzipiert.
- Die Sicherheitshinweise beachten. Die Filtration ist nur möglich, wenn das Öl flüssig ist (empfohlene Filtriertemperatur 175°C).
- Das Gerät vor jeder Nutzung prüfen und nur in betriebssicherem und technisch einwandfreiem Zustand betreiben.
- VITO sollte nur von entsprechend geschultem Personal verwendet werden.
- VITO ist für den Aussetzbetrieb ausgelegt.

Bei unsachgemäßem Gebrauch wird keine Haftung übernommen!

5. Sicherheitsfunktionen

5.1 Umkip- und Vibrationsschutz

Wird VITO um mehr als 17° geneigt platziert, kippt oder vibriert auf Grund eines Defekts oder einer falschen Platzierung zu stark, so schaltet VITO die Filtration sofort ab. Die Poweranzeige (1) und die Filteranzeige (2) blinken und ein sich wiederholendes akustisches Signal ertönt.

5.2 Akustisches Signal

Nach dem Hochfahren ertönt ein kurzer Signalton. VITO ist dann einsatzbereit. Am Ende jedes Filtrationszyklus ertönt ein 5 Sekunden langes akustisches Signal. Das akustische Signal kann deaktiviert werden (siehe Kapitel 6 Vor Inbetriebnahme).

5.3 Übertemperatur

Bei Überhitzung (Steuereinheit >75°C) stoppt VITO den Filtrationsvorgang.

Die Poweranzeige (1) blinkt und VITO gibt ein akustisches Signal aus.

VITO aus der Fritteuse nehmen und ordnungsgemäß lagern (siehe Kapitel 8 Aufbewahrung / Abkühlzeit / Aufladen des Akkus).

6. Vor Inbetriebnahme

6.1 Filtrationsdauer

Die Werkseinstellung der Filtrationszeit sind **4,5 min**. Eine volle Akkuladung hält mindestens 15min reine Filtrationszeit. Das entspricht mindestens **3** Filtrationen bei 4,5min Laufzeit.

6.2 Aktive Kühlung

VITO besitzt eine aktive Kühlung. Die aktive Kühlung ist temperaturabhängig und schält sich selbstständig ein. Nach dem Hochfahren wird ein Funktionscheck durchgeführt.

6.3 Überprüfung der Werkseinstellungen

1. Start / Stop Taster (5) drücken und halten.
2. Akku (12) in die Akkuhalterung (13) einschieben. Währenddessen weiterhin den Start / Stop Taster (5) gedrückt halten.
3. Start / Stop Taster (5) für weitere 5 Sekunden halten.
4. Start / Stop Taster (5) loslassen.
5. Die programmierte Zykluszeit wird durch Blinken der Anzeigen dargestellt.
6. Die Poweranzeige (1) zeigt 1 Minute pro Blinken.
7. Die Filteranzeige (2) zeigt 30 Sekunden pro Blinken.
z.B.: 4x rot = 4 min.
1x grün = 30 sek. -> Zykluszeit: 4 min. 30 sek.

6.4 Offline Programmierung

VITO kann direkt über den Start / Stop Taster (5) programmiert werden.

6.4.1 Filtrationsdauer anpassen

Um die Zykluszeit neu einzustellen, den Schritten in Kapitel 6.3 Überprüfung der Werkseinstellungen folgen, dann:

1. Start / Stop Taster (5) sofort drücken, nachdem die Zykluszeit angezeigt wurde.
2. Start / Stop Taster (5) drücken, um die Zykluszeit um 30 Sekunden zu verlängern (startet bei 0 sek.)
(z.B. 3x drücken für 1 min 30 sek. etc.)
3. Wenn die gewünschte Zykluszeit eingestellt ist, warten bis die Filteranzeige (2) kurz aufleuchtet und ein Signalton ertönt.
4. Akku (12) aus der Akkuhalterung (13) schieben.

6.4.2 Akustisches Signal ein/-abschalten

Um die Lautstärke des Signals einzustellen, den Anweisungen in Kapitel 6.3 Überprüfung der Werkseinstellungen folgen, dann:

1. Warten bis die Filteranzeige (2) kurz aufleuchtet und ein kurzes akustisches Signal ertönt.
2. Start / Stop Taster (5) drücken um das Signal einzustellen.
Die Anzeigen stellen den Status dar:
Poweranzeige (1) = Ton aus
Poweranzeige (1) + Filteranzeige (2) = Ton an
3. Wenn die gewünschte Einstellung getroffen wurde, warten bis die Filteranzeige (2) kurz aufleuchtet und ein Signalton ertönt.
4. Akku (12) aus der Akkuhalterung (13) schieben.

6.5 Online Programmierung

VITO bietet die Option an, die Filtrationszeit, das akustische Signal und die Internetverbindung online mit einem Smartphone, Tablet oder PC einzurichten.

1. Akku (12) in Akkuhalterung (13) einschieben. Poweranzeige (1) leuchtet.
2. WLAN Einstellungen Ihres Gerätes (Tablet, Smartphone oder PC) öffnen.
3. Nach dem Netzwerk "VITO Config + Seriennummer" suchen. Die Seriennummer (SN) finden Sie auf dem Typenschild (15) des VITO.
4. Mit dem Netzwerk verbinden.
5. Passwort: **12345789** eingeben. WLAN-Anzeige (3) blinkt.
6. Webbrowser öffnen.
7. IP-Adresse 10.10.10.10 im Adressfeld eingeben.
8. VITO Tropfen anklicken.
9. Mit folgenden Daten anmelden:
Benutzername: **user**
Passwort: **Vito2k18**
10. Gegebenenfalls Sprache durch klicken auf EN, DE, usw. ändern.

6.5.1 Filtrationsdauer anpassen

Um die Filtrationsdauer einzustellen, den Anweisungen des Kapitel 6.5 Online Programmierung folgen, dann:

1. Wählen Sie die gewünschte Filtrationsdauer aus.
2. Klicken Sie auf "Speichern". Filteranzeige (2) leuchtet kurz auf und ein Signalton ertönt.

6.5.2 Akustisches Signal ein-/abschalten

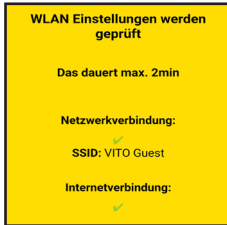
Um die Lautstärke des Signals einzustellen, den Anweisungen des Kapitels 6.5 Online Programmierung folgen, dann:

1. Wählen Sie unter dem Menüpunkt "Summer" ob dieser ein- oder abgeschaltet sein soll. Filteranzeige (2) leuchtet kurz auf und ein akustisches Signal ertönt.

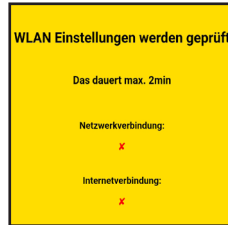
6.6 Internetverbindung

Um VITOconnect im vollen Umfang nutzen zu können benötigt VITO eine Internetverbindung. Hierzu benötigen Sie ein ausreichend starkes 2.4GHz WLAN. Um VITO in ihr Netzwerk einzubinden, den Anweisungen in Kapitel 6.5 Online Programmierung folgen, dann:

1. "WLAN Konfiguration" anklicken.
2. Netzwerk auswählen.
3. Netzwerkpasswort eingeben. (Sollten Sie kein Netzwerkpasswort haben, so lassen Sie dieses Feld frei).
4. Netzwerkpasswort kontrollieren, indem Sie auf "Passwort anzeigen" klicken.
5. Auf "Speichern" klicken. VITO überprüft nun die Netzwerk-/ Internetverbindung.



Erfolgreich verbunden.



Nicht verbunden. Netzwerk und Passwort überprüfen.

VITO erfasst und sendet nur Nutzungsdaten. Es werden keine personenbezogene Daten erhoben oder gesendet.

Auf <https://connect.vito.ag/> erhalten Sie eine Online-Übersicht über die Nutzungsdaten, Services und Updates.

6.7 QR-Code

QR-Code auf der Steuereinheit (8) scannen um einfach auf eine Website mit nützlichen Informationen und zahlreichen Tipps über ihren VITO zu gelangen. Unter anderem finden Sie dort die aktuellste Version dieser Bedienungsanleitung und die Konformitäts-erklärung.

7. Filtrationsvorgang



WARNUNG!

Explosions-/Brandgefahr!

Lithium-Ionen Akku ist nicht hitze-, wasser- und ölbeständig und kann bei Fehlbedienung zu Explosions- und Brandgefahr führen.

- Halten Sie den VITO Akku von Wärmequellen über 50°C fern.
- Werfen Sie den VITO Akku nicht in heiße Fettquellen oder wechseln Sie den Akku nicht über offenem Fett.
- Vor heißen Fettquellen, Fettspritzern, Dampf und Kondenswasser schützen.
- Beschädigte oder defekte Akkus dürfen nicht verwendet werden.

Verbrennungsgefahr!

Wenn Wasser in heißes Frittieröl gelangt, kann es Fettspritzern verursachen und zu Verbrennungen führen.

- Nur vollständig getrocknete Frittierölfilter in das heiße Frittieröl stellen.
- Hitzebeständige Schutzhandschuhe und Schutzbrille/Gesichtsschutz während der Bedienung tragen.

Gerät wird durch den Einsatz im heißen Frittieröl heiß und bleibt auch nach dem Gebrauch einige Zeit heiß.

- Heiße Geräteteile nicht berühren. Die vorgesehenen Haltegriffe (9) nutzen.
- Gerät während des Betriebs nicht bewegen. Frittierölfilter erst nach Beendigung des Filtrationsvorgangs mithilfe der Haltegriffe (9) aus der Fritteuse nehmen und abkühlen lassen.
- Hitzebeständige Schutzhandschuhe und Schutzbrille/Gesichtsschutz während der Bedienung tragen.

Rutschgefahr!

Verunreinigungen auf dem Boden durch Frittieröl können ein Ausrutschen des Bedienpersonals verursachen.

- Reinigen Sie regelmäßig den Arbeitsbereich. Halten Sie den Arbeitsbereich des Gerätes immer im sauberen Zustand.
- Tragen Sie rutschfeste Schuhe während der Bedienung.



VORSICHT!

Gefahr durch herabfallendes Gerät! Fallendes Gerät kann zu schweren Fußverletzungen führen.

- Sicherheitsschuhe tragen.

7.1 Vorbereiten der Filtration

1. Nehmen Sie VITO aus der Auffangwanne (6).
2. Partikelfilter in die Pump-Filtereinheit (10) einlegen (siehe Kapitel 9 Partikelfilterwechsel).
3. Filterdeckel schließen. Filterdeckel unten in die Pump-Filtereinheit (10) einrasten.
4. Steuereinheit (8) auf die Pump-Filtereinheit (10) setzen.
5. Darauf achten, dass kein Spalt zwischen der Steuereinheit (8) und der Pump-Filtereinheit (10) vorhanden ist. Dies deutet drauf hin, dass der Filterdeckel nicht ordnungsgemäß geschlossen und eingerastet wurde.
6. Kreuzgriffe (7) beidseitig anziehen.

7.2 Filtration starten

1. Akku (12) in Akkuhalterung (13) einschieben bis der Akku eingerastet ist. Poweranzeige (1) leuchtet.
2. VITO in die Fritteuse stellen.
3. Festen Stand sicherstellen.
4. Frittierölpegel prüfen (MIN und MAX Markierung beachten)
5. Start / Stop Taster (5) betätigen. Filteranzeige (2) leuchtet während der Filtration.



Es darf kein Spalt zwischen Steuereinheit (8) und Pump-Filtereinheit (10) vorhanden sein.

7.3 Filtration vorzeitig abbrechen

1. Start / Stop Taster (5) betätigen. Filteranzeige (2) erlischt.
2. VITO anheben und Restöl in die Fritteuse fließen lassen.
3. VITO wie in Kapitel 8 Aufbewahrung / Abkühlzeit / Aufladen des Akkus beschrieben lagern.

8. Aufbewahrung / Abkühlzeit / Aufladen des Akkus



WARNUNG!

Verbrennungsgefahr! Die Oberfläche bleibt nach dem Betrieb einige Zeit heiß.

- Heiße Geräteteile nicht berühren. Die vorgesehenen Haltegriffe (9) nutzen um das Gerät anzuheben oder zu bewegen.
- Hitzebeständige Schutzhandschuhe und Schutzbrille/Gesichtsschutz während der Bedienung tragen.

Lithium-Ionen Akku ist nur bedingt stoßfest und kann bei Fehlbedienung zu Explosions- und Brandgefahr führen.

- VITO Akku nicht fallen lassen oder stark stoßen. VITO Akku nicht laden, wenn warm, feucht oder fettverschmutzt ist.



VORSICHT!

Gefahr durch herabfallendes Gerät! Fallendes Gerät kann zur schweren Fußverletzungen führen.

- Sicherheitsschuhe tragen.

ACHTUNG!

- Der VITO Akku sollte regelmäßig aufgeladen werden. Eine Tiefentladung sollte in allen Fällen vermieden werden.
- VITO Akku nicht dauerhaft im VITO eingesteckt lassen. Das kann zur einer Tiefentladung des Akkus führen.
- VITO nach Gebrauch oder zum Transport in die Auffangwanne (6) stellen. VITO Akku (12) aus der Akkuhalterung (13) nehmen.
- Zulässige Lagerungstemperatur **+10°C bis +30°C**. Akku (12) und Ladegerät (16) dunkel, trocken und sturzsicher lagern.

Abkühlphasen:

- Bis zu 2,5 Stunden wenn Akku (12) ausgeschoben/leer ist.
- Bei eingeschobenen vollem Akku (12) ca. 15min (siehe 6.2 Aktive Kühlung).

Aufladen des Akkus:

- Ladegerät (16) einstecken. Akku (12) in das Ladegerät einschieben. Aufladezeit bei leerem Akku: ca. 1h.
- Zulässige Betriebstemperatur beim Laden: **+5°C bis +40°C**

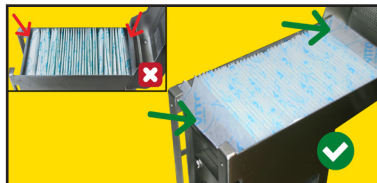
9. Partikelfilterwechsel

HINWEIS!

- Wechseln Sie den Partikelfilter regelmäßig um optimale Filtrationsergebnisse zu erreichen.

Partikelfilter nach Bedarf wechseln. Der Wechselzyklus richtet sich nach dem Gebrauch von VITO und dem Verschmutzungsgrad des Frittieröls. Es können bis zu max. 10 Filtrationen mit einem Partikelfilter erreicht werden.

Lassen Sie keine Lücken zwischen dem Filter und den Kanten der Pump-Filtereinheit (10).



Lassen Sie die letzte Falte auf beiden Seiten der Pump-Filtereinheit (10) überlappen.

10. Reinigung



WARNUNG!

Verbrennungsgefahr! Die Oberfläche bleibt nach dem Betrieb einige Zeit heiß.

- Gerät vollständig abkühlen lassen.
- Heiße Geräteteile nicht berühren. Die vorgesehenen Haltegriffe (9) nutzen um das Gerät anzuheben oder zu bewegen.

Lithium-Ionen Akku ist nicht hitze- und wasserbeständig und kann bei Fehlbedienung zu Explosions- und Brandgefahr führen.

- VITO Akku nicht in Wasser tauchen oder in der Spülmaschine reinigen.
- VITO Akku nicht über 50°C aussetzen und von Wärmequellen fernhalten.
- VITO Akku nicht fallen lassen oder stark stoßen.



VORSICHT!

Gefahr durch herabfallendes Gerät! Fallendes Gerät kann zu schweren Fußverletzungen führen.

- Sicherheitsschuhe tragen.

ACHTUNG!

Durch mangelnde oder fehlerhafte Reinigung und ungeeignete Reinigungsmittel können Geräteschäden entstehen.

- Pump-Filtereinheit (10) bei jedem Wechsel der Partikelfilter reinigen.
- Keine Scheuermittel zur Reinigung benutzen.
- Keine Drahtbürste oder Ähnliches benutzen.

Steuereinheit (8), Akku (12) und Ladegerät (16) niemals in die Spülmaschine geben oder unter fließendem Wasser reinigen!

- Die Steuereinheit (8), den Akku (12) und das Ladegerät (16) nur mit einem feuchten Tuch reinigen.

10.1 Reinigung vorbereiten

1. Sicherstellen, dass VITO abgekühlt ist. Akku (12) aus der Akkuhalterung (13) schieben. Ladegerät (16) ausstecken.
2. Kreuzgriffe (7) beidseitig lösen.
3. Steuereinheit (8) von der Pump-Filtereinheit (10) nehmen.
4. Filterdeckel der Pump-Filtereinheit (10) öffnen.
5. Partikelfilter entsorgen (siehe Kapitel 11.2 Entsorgung der Filter).
6. Manuelle oder maschinelle Reinigung.

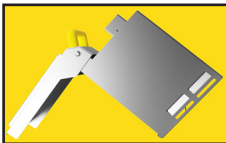
10.2 Manuelle Reinigung

1. Steuereinheit (8), Akku (12) und Ladegerät (16) nur mit einem feuchten Tuch reinigen.
2. Pump-Filtereinheit (10) und Auffangwanne (6) abbrausen und/oder einweichen.
3. VITO abtrocknen.

10.3 Maschinelle Reinigung

HINWEIS!

- Filterdeckel nicht ganz öffnen. So kann das Wasser besser zirkulieren.
1. Steuereinheit (8), Akku (12) und Ladegerät (16) nur mit einem feuchten Tuch reinigen!
 2. Pump-Filtereinheit (10) und Auffangwanne (6) in die Spülmaschine geben.
 3. Reinigungsprogramm starten.



Filterdeckel nicht ganz öffnen.

10.4 Grundreinigung

Bei starker Verschmutzung der Pump-Filtereinheit (10): Reinigung mit Seifenlauge oder Fritteusenreiniger (z.B. VITO Tabs). Eine regelmäßige Grundreinigung ist zu empfehlen.



Nur Pump-Filtereinheit (10) und Auffangwanne (6) in die Spülmaschine geben.

11. Entsorgung

11.1 Entsorgung der Verpackung

- Die Verpackung recyceln oder
- bewahren Sie die Verpackung auf.

11.2 Entsorgung der Partikelfilter

- Gebrauchte Partikelfilter nach den örtlichen Vorgaben entsorgen.

11.3 Entsorgung der Altgeräte (Rücknahmekonzept b2b)

Alle Kunden der VITO AG können sich jederzeit an uns wenden, um bei Bedarf Altgeräte zurückzugeben. Dies geschieht in der Regel, wenn Geräte und/oder elektronische Platinen defekt sind bzw. wenn Geräte gegen eine neuere Gerätegeneration ausgetauscht werden. Die Geräte werden bei uns entsprechend demontiert und die getrennten Rohstoffe wieder in den angegebenen Entsorgungsstellen abgegeben und über die jährliche Mitteilung an ear® nachgewiesen.

Senden Sie hierzu VITO an:

VITO AG

Eltastrasse 6
78532 Tuttlingen (Deutschland)

Für weitere Fragen kontaktieren Sie bitte Ihren lokalen Händler oder den VITO AG Kundendienst.

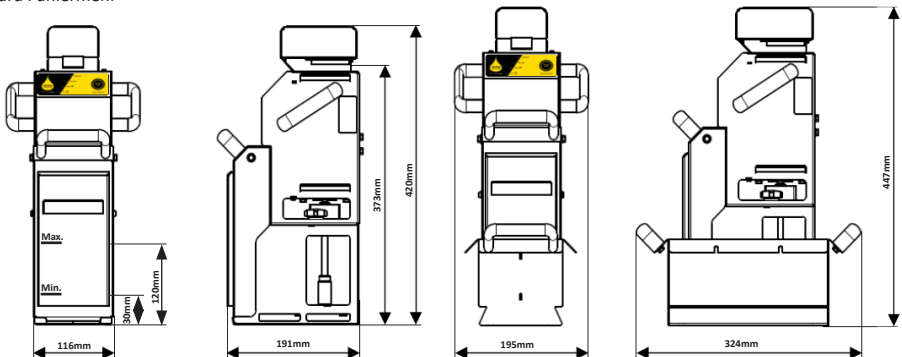
11.4 WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment) Richtlinie

Werfen Sie Elektrowerkzeuge und Akkus nicht in den Hausmüll! Gemäß der europäischen Richtlinie 2012/19/EU über Elektro- und Elektronikaltgeräte und Ihrer Umsetzung in nationales Recht müssen nicht mehr gebrauchsfähige Elektrowerkzeuge getrennt gesammelt und einer umweltgerechten Wiederverwertung zugeführt werden. Hersteller dieser Geräte sind dazu verpflichtet, nicht Umweltkreis zurückgeführt. Alle elektronischen Komponenten werden über unsere bei ear® (Stiftung elektro-altgeräte register®) mehr gebrauchsfähige Produkte zurückzunehmen. Die VITO AG hält sich an die Vorschrift, nicht mehr gebrauchsfähige VITO - Markenprodukte, die in die EU verkauft wurden, zurückzunehmen. Sie können diese Produkte bei örtlichen Sammelstellen abgeben.

12. Technische Daten

	VITO VM battery
Spannung und Kapazität des Akkus	18 V 5 Ah
Akkutechnologie	Lithium-Ion
Stromaufnahme Nennbetrieb	ca. 12 A
Max. Leistung	300 W
Geräusentwicklung	<85 db
Benutzersteuerung	Start / Stop Taster (5)
Betriebstemperaturen	Steuereinheit (8) max. 75°C - Pump-Filterereinheit (10) max. 200°C (empfohlene Filtriertemperatur max. 175°C)
Lagerungstemperaturen	+10°C bis +30°C
Gewicht	8,6 kg (mit Auffangwanne) 7,4 kg (ohne Auffangwanne)
Akustisches Signal	ja
Netzwerkverbindung	WLAN 2.4GHz
Partikelaufnahme	ca. 1,3 kg* (1,7 l)
Partikelfilter	Zellstoff FDA-CFR 21
Betriebsart	Aussetzbetrieb

*Standard Paniermehl



13. Fehlerbehebung

Funktionsstörung	Mögliche Ursache	Abhilfe
Poweranzeige (rote LED) (1) bleibt inaktiv	<ul style="list-style-type: none"> • Akku (12) nicht korrekt eingeschoben • Akku (12) leer • Akku (12) defekt • Gerät defekt 	<ul style="list-style-type: none"> • Schieben Sie den Akku (12) vollständig ein • Akku (12) aufladen • Bitte Service kontaktieren • Bitte Service kontaktieren
VITO ist sehr laut im Betrieb	<ul style="list-style-type: none"> • Kreuzgriffe (7) sind lose • Rotor defekt • Rotor streift an Fritteusenteilen 	<ul style="list-style-type: none"> • Kreuzgriffe (7) festdrehen • Bitte Service kontaktieren • Position von VITO in der Fritteuse ändern
Poweranzeige (rote LED) (1) blinkt + akustisches Signal	<ul style="list-style-type: none"> • Übertemperatur 	<ul style="list-style-type: none"> • VITO abkühlen lassen • VITO an einen kühlen Platz stellen
Poweranzeige (rote LED) (1) und Filteranzeige (grüne LED) (2) blinken und ein akustisches Signal ertönt	<ul style="list-style-type: none"> • VITO steht mehr als 17° schräg • Starke Vibrationen • Filterdeckel nicht eingerastet 	<ul style="list-style-type: none"> • Position von VITO in der Fritteuse überprüfen • Bitte Service kontaktieren • Beschädigte, rotierende Teile • Filterdeckel einrasten
VITO startet nicht	<ul style="list-style-type: none"> • Steuereinheit (8) defekt 	<ul style="list-style-type: none"> • Bitte Service kontaktieren
Netzsicherung / FI-Schutzschalter löst aus	<ul style="list-style-type: none"> • Ladegerät (16) defekt • Stromkreis überlastet 	<ul style="list-style-type: none"> • Bitte Service kontaktieren • Steckdose/Stromkreis wechseln
Geringe Filterleistung	<ul style="list-style-type: none"> • Partikelfilter voll • Pump-Filtereinheit (10) verstopft • Partikelfilter nicht richtig eingelegt • Motor defekt • Schwacher Akku (12) 	<ul style="list-style-type: none"> • Partikelfilter wechseln • Pump-Filtereinheit (10) leeren • Grundreinigung bei starker Verschmutzung • Filter wie beschrieben einlegen • Bitte Service kontaktieren • Akku (12) aufladen
Öl spritzt seitlich und/oder hinten aus der Pump-Filtereinheit (10)	<ul style="list-style-type: none"> • Partikelfilter verstopft • Zu viel Spiel zwischen Filterdeckel und Pump-Filtereinheit (10) • Filter nicht überlappend eingelegt 	<ul style="list-style-type: none"> • Partikelfilter wechseln • Bitte Service kontaktieren • Filter wie beschrieben einlegen
Power- und Filteranzeige (1 & 2) blinken 10 Sekunden nach dem einschieben des Akkus + Signalton	<ul style="list-style-type: none"> • Start / Stop Taster (5) defekt • Steuereinheit (8) innen nass 	<ul style="list-style-type: none"> • Bitte Service kontaktieren • Bitte trocknen lassen
Internetverbindung kann nicht hergestellt werden	<ul style="list-style-type: none"> • Falsches Netzwerk gewählt • Falsches Passwort eingegeben • WLAN Signal zu schwach 	<ul style="list-style-type: none"> • Richtiges Netzwerk wählen • Richtiges Passwort eingeben • WLAN Signal verstärken • Router näher an VITO platzieren
"10.10.10"- Website wird nicht richtig dargestellt	<ul style="list-style-type: none"> • Veraltete Website im Cache • Nicht mit VITO verbunden 	<ul style="list-style-type: none"> • Cache löschen • Browserdaten löschen • Mit VITO verbinden (siehe Kapitel 6.5)
Spalt zwischen Steuereinheit (8) und Pump-Filtereinheit (10)	<ul style="list-style-type: none"> • Filterdeckel nicht ordnungsgemäß geschlossen • Filterdeckel oder Pump-Filtereinheit verbogen 	<ul style="list-style-type: none"> • Filterdeckel ordnungsgemäß schließen und in der Pump-Filtereinheit einrasten • Bitte Service kontaktieren

Sollten Sie hier nicht aufgeführte Störungen feststellen, wenden Sie sich bitte an die VITO Kundenbetreuung oder Ihren Händler! Kontaktdaten finden sie unter Kapitel 2. Rechtliche Hinweise.

14. Konformitätserklärung

Das Gerät entspricht den aktuellen Normen und Richtlinien der EU und UK. Dies bescheinigen wir in der EG-Konformitätserklärung sowie in der UK-Konformitätserklärung. Sie finden die Konformitätserklärungen unter: <https://vm.vito.ag>. Bei Bedarf senden wir Ihnen gerne die entsprechende Konformitätserklärung zu.



made
in
Germany



Erstellt: 10.04.2026



Manufacturer

VITO AG

Eltastr.6, 78532 Tuttlingen

P: +49 (0) 7461 / 96289-0

F: +49 (0) 7461 / 96289-12

info@vito.ag

www.vito.ag

VITO® is a registered trademark
of VITO AG, Germany.

Follow us on:



#vitofilter